

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen |
| <b>Herausgeber:</b> | Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen   |
| <b>Band:</b>        | 102 (2008)   |
| <b>Heft:</b>        | 11   |
| <b>Vorwort:</b>     | Editorial  |
| <b>Autor:</b>       | Ruggli, Roger  |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Liebe Leserin und lieber Leser

In der neuesten Ausgabe berichtet sonos unter anderem über das am 24. September 2008 in Zürich in der Roten Fabrik durchgeführte Kommunikations-Forum zum Thema „KOFO - ohne Gebärdendolmetschung?“

Bei dieser Veranstaltung keimte wieder einmal mehr der latent vorhandene Zwist zwischen der Selbst- und der Fachhilfe auf. Angeprangert wurde, dass die Fachhilfe sich bequem durch die Verbandszeitschrift von sonos über die Inhalte der Kommunikations-Foren informieren lasse, ohne selbst anwesend sein zu müssen. Einige Stimmen der Forums-Teilnehmenden meinten sogar, diese Haltung bzw. dieses Gebaren käme einer passiven Diskriminierung gleich. Die viel und oft heraufbeschworene Gleichberechtigungs-Absichtserklärung fände eigentlich nur auf der strategischen Ebene der Fachhilfe-Organisationen statt und die wenigen anwesenden Exponenten der Fachhilfe - oftmals Angehörige des sonos-Redaktions-Teams - seien nur aus reiner Neugier anwesend.

Persönlich finde ich es als verantwortlicher Berichtersteller sehr schade, dass der sonos-Redaktion damit sinngemäss vorgehalten wird, sie betreibe Voyeurismus. Diese Schlussfolgerung ist m.E. absurd. Der Idee - die Anliegen der Gehörlosengemeinschaft öffentlich zu machen und nach aussen zu tragen - kann doch nichts Anrüchiges angelastet werden. Kritisch muss auch hinterfragt werden, wie repräsentativ diese Meinung ist, die sich letzten Endes gegen Offenheit und Zugänglichkeit von Information ausspricht - zumal an der Veranstaltung vom 24. September seitens der anwesenden Gehörlosen auch klar zum Ausdruck gebracht wurde, sie selber würden auch mit Abwesenheit glänzen bzw.

es seien vielfach immer die gleichen „Gesichter“ zu sehen. Geklärt werden sollte in diesem Zusammenhang auch, ob diese im Endeffekt wohl zu einer Abschottung führende Einstellung für die ganze Schweiz gilt oder nur für den Grossraum Zürich. Wie die zukünftigen Kommunikations-Foren in Zürich gestaltet und durchgeführt werden, entscheiden in erster Linie das verantwortliche Organisatoren-Team und vor allem die Besucherinnen und Besucher dieser Veranstaltungen mit ihrem Interesse und ihrer Teilnahme.

Sicher ist aber, dass sonos in der Dezember Ausgabe über ein bemerkenswertes Highlight berichten wird. In der Zentralschweiz wird nach einer einjährigen Pause wieder ein Kommunikations-Forum zum Thema „Frischer Wind in der Zentralschweiz...“ durchgeführt.

Vielleicht bringt ja auch die eingangs erwähnte Berichterstattung über das Kommunikations-Forum in Zürich frischen Wind und Bewegung. Denn Kommunikation, Dialog und Austausch enthalten viel konstruktives Potential. Dies bildet schliesslich den Nährboden für positive Veränderungen. So hat der stattgefundene Disput durchaus auch sein Gutes.



Roger Ruggli  
Redaktor

## Impressum Zeitschrift sonos

Erscheint monatlich

### Herausgeber

sonos  
Schweizerischer Verband für Gehörlosen-  
und Hörgeschädigten-Organisationen  
Feldegstrasse 69  
Postfach 1332  
8032 Zürich  
Telefon 044 421 40 10  
Fax 044 421 40 12  
E-Mail [info@sonos-info.ch](mailto:info@sonos-info.ch)  
[www.sonos-info.ch](http://www.sonos-info.ch)

### Redaktion

Redaktion sonos  
Feldegstrasse 69  
Postfach 1332  
8032 Zürich  
Telefon 044 421 40 10  
Fax 044 421 40 12  
E-Mail [info@sonos-info.ch](mailto:info@sonos-info.ch)  
[www.sonos-info.ch](http://www.sonos-info.ch)

### Inserate, Abonnentenverwaltung

sonos  
Feldegstrasse 69  
Postfach 1332  
8032 Zürich  
Telefon 044 421 40 10  
Fax 044 421 40 12  
E-Mail [info@sonos-info.ch](mailto:info@sonos-info.ch)

### Druck und Spedition

Bartel Druck  
Bahnhofstrasse 15  
8750 Glarus

sonos verwendet bei Personen zur Vereinfachung abwechselungsweise die weibliche oder männliche Form, angesprochen sind beide Geschlechter. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion, unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung eines Belegexemplars. Die veröffentlichten Artikel von Gastautoren geben nicht in jedem Fall die Auffassung des Herausgebers wieder.

**Die nächste Ausgabe erscheint  
am 1. Dezember 2008**

**Redaktionsschluss:  
15. November 2008**

Titelbild: Herbststimmung am Zürichsee